



Ústecký kraj

Krajský úřad

Číslo objednatele: 23/SML0247/SOD/INF

Číslo zhotovitele:

SMLOUVA O DÍLO

uzavřená dle ustanovení § 2586 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Smluvní strany

Objednatel:

Ústecký kraj

Sídlo:

Zastoupený:

Kontaktní osoba:

E-mail/telefon:

IČ:

DIČ:

Bank. spojení:

Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem

Ing. Janem Schillerem, hejtmanem

Ing. Zdeňka Šváchová, odbor INF

svachova.z@kr-ustecky.cz, 731 607 367

70892156

CZ70892156

Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 30189-883028399/0800

(dále jen „objednatel“)

a

Zhotovitel:

Ústecká komunitní nadace

Sídlo:

Zastoupený:

E-mail/telefon:

IČ:

Bank. spojení:

Karla IV. 400/11, Střekov, 400 03 Ústí nad Labem

Kateřinou Valešovou, ředitelkou

katka@komunitninadace.cz, 604 828 302

44552254

Československá obchodní banka, a.s.

(výpis z nadačního rejstříku
zhotovitele tvoří přílohu č. 1
k této smlouvě)

(dále jen „zhotovitel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

SMLOUVU O DÍLO:

I. Předmět smlouvy a díla

1. Předmětem této smlouvy je úprava práv a povinností smluvních stran při zajištění služeb „**INF - Zajištění tlumočení v rámci KACPU v 1Q 2023**“ (dále i jako „předmět plnění“) za podmínek dále sjednaných v této smlouvě a dalších dokumentech, na které se tato smlouva odkazuje.
2. Zhotovitel se zavazuje k provedení díla pro objednatele na svůj náklad a nebezpečí a objednatel se zavazuje dílo převzít a zaplatit cenu díla.
3. Bude-li objednatel požadovat v průběhu provádění díla další služby, zavazuje se je zhotovitel v rozsahu požadavku objednatele provést, dojde-li mezi smluvními stranami k dohodě o ceně.
4. Dílo je určeno pro účely zajištění tlumočení v KACPU.

II. Doba a místo provedení díla

1. Zhotovitel se zavazuje provést dílo v celém rozsahu dle potřeby objednatele, nejdéle však do 31. 3. 2023.
2. Místem provedení díla sídlo Krajského asistenčního centra pro uprchlíky.
3. Rozsah služeb, tzn. počet tlumočnicků a doba plnění za den v měsíci, bude vždy k 1. v daném měsíci konzultován s objednatelem. Kontaktní osobou objednatele bude Ing. Marcel Kucr, vedoucí krizového oddělení, tel 475657118, kucr.m@kr-ustecky.cz
4. Objednatel je oprávněn jednostranným právním jednáním:
 - a) prodloužit dobu poskytování služeb dle čl. I, odst. 4., pokud tím však nedojde k překročení celkové částky za služby dle čl. III, odst. 1
 - b) ukončit objednané služby před termínem uvedeném v odst 1 tohoto článku, pokud již nebudou tyto služby potřeba a to i v případě, kdy nedojde k vyčerpání ceny díla dle čl. III, odst. 1
 - c) dočasně pozastavit poskytovaných služeb dle čl. I, odst. 4Uvedená jednání objednatele v písemné formě musí dojít zhotoviteli. Provádění díla bude zhotovitelem pozastaveno ke dni stanovenému objednatelem. Zhotovitel bude v průběhu plnění informován o stavu finančních prostředků určených rozpočtem Ústeckého kraje na financování díla. Po odpadnutí důvodů pro pozastavení provádění díla bude v provádění díla pokračováno nejpozději od dojití písemné výzvy objednatele k pokračování provádění služeb. Datum opětovného zahájení prací bude písemně oznámeno zhotovitelem objednateli a od tohoto data bude pokračovat doba plnění. O dobu odpovídající pozastavení provádění díla dle odst. 2. písm. c) tohoto článku se prodlužuje doba plnění díla dle odst. 1. tohoto článku.
5. V případě omezení rozsahu díla dle článku I. odst. 4. této smlouvy bude smluvními stranami dohodnuta nová doba plnění, která bude odpovídat omezenému rozsahu díla proti dílu původnímu.

III. Cena díla a platební podmínky

1. Cena díla se ujednává ve výši max. 479.400 Kč (slovy: čtyřistadesátdevět tisíc čtyřista korun českých) . Dodavatel není plátcem DPH. Cena díla se rovná ceně plnění veřejné zakázky KUUK/002590/2023/INV/VZ-INF/0005.
2. Cena díla je ujednána dohodou smluvních stran. Cena díla bez DPH je stanovena jako nejvýše přípustná a nepřekročitelná a obsahuje veškeré náklady spojené s realizací díla. Sazba DPH se řídí příslušným právním předpisem. Zhotovitel není v žádném případě

oprávněn žádat změnu ceny díla (např., že provádění díla si vyžádalo jiné úsilí nebo jiné náklady, než bylo předpokládáno). Zhotovitel přebírá ve smyslu ust. § 2620 odst. 2 občanského zákoníku nebezpečí změny okolností.

3. V případě omezení rozsahu díla dle článku I. odst. 4. této smlouvy bude cena díla snížena způsobem dle ust. § 2614 občanského zákoníku.
4. Cena díla bude zaplacená objednatelem na základě vystaveného daňového dokladu – faktury (dále i jako „faktura“), kterou je zhotovitel oprávněn vystavit až po předání a převzetí díla. Fakturace bude probíhat max. 1x měsíčně.
5. Daňový doklad – faktura vystavená zhotovitelem musí obsahovat kromě čísla smlouvy a lhůty splatnosti, která činí **30 dnů** od doručení faktury objednateli, také náležitosti daňového dokladu stanovené příslušnými právními předpisy, zejména zákonem č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a údaje dle § 435 občanského zákoníku, a bude objednateli doručen v listinné podobě, popř. výjimečně v elektronické podobě do datové schránky. V případě, že faktura nebude mít uvedené náležitosti, objednatel není povinen fakturovanou částku uhradit a nedostává se do prodlení. Bez zbytečného odkladu, nejpozději ve lhůtě splatnosti, objednatel fakturu vrátí zpět zhotoviteli k doplnění. Lhůta splatnosti počíná běžet od doručení daňového dokladu obsahujícího veškeré náležitosti.
6. Úhrada ceny díla bude provedena bezhotovostní formou převodem na bankovní účet zhotovitele. Pokud je zhotovitel plátcem DPH, bude úhrada ceny provedena pouze na účet zveřejněný v registru plátců vedeném správcem daně zhotovitele. Obě smluvní strany se dohodly na tom, že peněžitý závazek je splněn dnem, kdy je částka odepsána z účtu objednatele.
7. Bude-li tato smlouva ukončena (zanikl-li závazek) před provedením celého předmětu plnění, má zhotovitel právo na úhradu přiměřené části ceny díla za již skutečně a řádně provedené dílo dle této smlouvy, která se vypočítá způsobem přiměřeným k ceně celého díla.

IV.

Splnění závazku (provedení díla)

Přechod nebezpečí škody a vlastnické právo k předmětu díla

1. Ke splnění závazku zhotovitele dojde úplným dokončením a předáním díla objednateli v místě provedení díla či vyčerpáním finančních prostředků uvedených v čl. III, odst. 1.

V.

Závěrečná ustanovení

1. Objednatel tímto potvrzuje, že o uzavření této smlouvy bylo rozhodnuto Radou Ústeckého kraje usnesením č. 158/42R/2022 ze dne 6. 4. 2022.
2. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vyplývající příslušnými ustanovení občanského zákoníku.
3. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze po dohodě smluvních stran formou písemných a číslovaných dodatků.
4. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou objednatelem zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje objednatelem použity. Objednatel při zpracovávání osobních údajů postupuje v souladu s platnými právními předpisy, zejména s Nařízením EU o ochraně osobních údajů (GDPR). Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou dostupné na webových stránkách objednatele www.kr-ustecky.cz.
5. Tato smlouva je vyhotovena v .2 paré s platností originálu, přičemž objednatel obdrží 1 vyhotovení a zhotovitel 1 vyhotovení.
6. Tato smlouva bude v úplném znění uveřejněna prostřednictvím registru smluv postupem

dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Zhotovitel prohlašuje, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v této smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede objednatel, který zároveň zajistí, aby informace o uveřejnění této smlouvy byla zaslána zhotoviteli na e-mail: katka@komunitninadace.cz. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

VI. Podpisy smluvních stran

1. Zhotovitel i objednatel shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetli, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, bez zneužití tísně, nezkušenosti, rozumové slabosti, rozrušení nebo lehkomyšlnosti druhé strany, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V dne

V dne

.....
Objednatel
Ústecký kraj
Ing. Jan Schiller, hejtman

.....
Zhotovitel
Ústecká komunitní nadace
Kateřina Valešová, ředitelka

Přílohy:
Příloha č. 1 - Výpis z nadačního rejstříku zhotovitele